

(Translated from Arabic)

Permanent Mission of the Kingdom of Saudi Arabia to the United Nations Office at Geneva

Reply from the Government of the Kingdom of Saudi Arabia

With regard to the request to provide any additional information or comments on the concerns and allegations mentioned:

The information contained in the allegations is inaccurate, since the said person was not born, as alleged, in the Kingdom. His place of birth (according to the available records) was Palestine. His residence permit expired on 8 Sha'ban 1433 A.H. (28 June 2012 A.D.) and it was not renewed. He is dependent on his father, Majid Abdulhadi Farajallah, whose residence permit also expired on 8 Sha'ban 1433 A.H. (28 June 2012 A.D.). He is a foreign investor who obtained an investor visa on 28 Jumada al-Ula A.H. (7 August 2002 A.D.) in order to engage in business. The investor visa expired on 9 Sha'ban 1430 A.H. (31 July 2009 A.D.). A request for its renewal has not been submitted to the competent authority to date, nor has any notification of closure of his business been received.

With regard to the allegation that his father was unable to renew his investor visa because he had to pay a significant amount of corporate taxes, three complaints were filed against the father, who is the "head of the family", prior to the expiry of his residence permit, including judicial documents concerning financial debts, the issuance of a cheque without provision, financial claims based on judicial rulings, and a document demanding submission of a passport belonging to a worker.

1. With regard to the request to provide information on the steps undertaken by the Government with a view to resolving the issue of residence permits for Mr. Hatim Farajallah and Mr. Majid Farajallah:

The said persons may submit a request for restoration of their legal status, in accordance with the relevant legal provisions.

2. With regard to the request to indicate any legislative and policy measures aimed at eliminating discrimination on any grounds with regard to the right to a nationality, and in particular discrimination against persons belonging to ethnic, religious and linguistic minorities who are born in the Kingdom:

All the Kingdom's laws concerning human rights are based on the principle of equality. The Kingdom's legislation does not contain any provisions or even references that discriminate against anyone. All forms of discrimination, including racial discrimination, are criminalized, and all competent State bodies must promote and protect human rights, and guarantee justice for all persons, regardless of their religion, race, gender or nationality, in the event that such a body or its representative violates any of these rights.

It should be noted that the Kingdom has submitted its report concerning the Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination and that it may be consulted on the website of the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights (OHCHR). The report describes legislative and non-legislative measures aimed at criminalizing all forms of racial discrimination. The Kingdom complies with the Convention, which is deemed to form part of its legislation.





Ref. 413/ 1497

Geneva, 5 April 2019

The Permanent Mission of the Kingdom of Saudi Arabia to the United Nations Office and other international Organizations at Geneva presents its compliments to the office of the High Commissioner for Human Rights (Special Procedures), with reference to the Note Verbal AL SAU 2/2019, dated 15 February 2019, regarding the joint urgent appeal from special procedures.

The Permanent Mission has the honour to transmit herewith the reply of the Government of the Kingdom of Saudi Arabia.

The Permanent mission of Kingdom of Saudi Arabia to the United Nations Office and other international Organizations at Geneva avails itself of this opportunity to renew to the office of the High Commissioner for Human Rights the assurances of its highest consideration.

The office of the High Commissioner for Human Rights

registry@ohchr.org

GENEVA





رد حكومة المملكة العربية السعودية

بالنسبة لطلب (الموافاة بأية معلومات أو تعليقات إضافية قد تكون بشأن الادعاءات المشار إليها).

إن المعلومات الواردة في الادعاءات غير دقيقة، حيث إن المذكور ليس من مواليد المملكة كما ذكر في الادعاء، فمكان ميلاده فلسطين (بحسب السجلات المتوفرة)، وقد انتهت صلاحية رخصة إقامته بتاريخ 1433/8/8هـ، الموافق 2012/6/28م، ولم يتم تجديدها، وهو مرافق لوالده/ ماجد عبدالهادي فرج الله، المنتهية رخصة إقامته كذلك بتاريخ 1433/8/8هـ، الموافق 2012/6/28م، وهو مستثمر أجنبي، حاصل على ترخيص استثماري بتاريخ 1423/5/28هـ، الموافق 2002/8/7م، لممارسة أعمال تجارية، وقد انتهى ترخيصه الاستثماري بتاريخ 1430/8/9هـ، الموافق 2009/7/31م، ولم يتقدم للجهة المعنية بطلب تجديده حتى تاريخه، أو بتصفية منشأته التجارية.

وفيما يتعلق بالادعاء أن والد المذكور، لم يستطع تجديد تأشيرته كمستثمر لأنه يتوجب عليه دفع مبلغ كبير يتعلق بضريبة الشركات، فوالد المذكور هو (رب الأسرة) ومسجل ضده (3) بلاغات في نظام المطلوبين قبل انتهاء رخصة إقامته، وكذلك مسجل ضده عدد (11) بلاغاً في نظام المطلوبين بعد انتهاء صلاحية رخصة إقامته، منها تعاميم قضائية تتعلق بحقوق مالية للغير، وإصدار شيك بدون رصيد، ومطالبات مالية بأحكام قضائية، وتعميم بإحضار جواز سفر خاص بأحد العاملين لديه.

1- بالنسبة لطلب (الموافاة بمعلومات عن الخطوات المتبعة من قبل الحكومة بهدف تسوية مسألة التأشيرة بالنسبة لكل من حاتم فرج الله، وماجد فرج الله).



يمكن للمذكورين التقدم بطلب تصحيح وضعهما القانوني، وفق أحكام النظام.

2- بالنسبة لطلب (الإشارة إلى أي إجراءات تشريعية وسياسية تهدف للقضاء على التمييز القائم على أي أسس فيما يخص الحق في الجنسية، وخاصة التمييز ضد الأشخاص المنتمين إلى أقليات عرقية أو دينية أو لغوية ممن ولدوا في المملكة).

تقوم جميع أنظمة المملكة ذات الصلة بحقوق الإنسان على مبدأ المساواة، وتشريعات المملكة وأنظمتها لا تنضوي - ولو بالإشارة - على أحكام تمييزية ضد أحد، وتجرم جميع أشكال التمييز بما فيها التمييز العنصري، وتوجب على جميع أجهزة الدولة ذات الصلة تعزيز وحماية حقوق الإنسان وإنصافه أيّاً كانت ديانتهم أو عرقه أو جنسه أو جنسيته، وفي حالة إخلال أي من تلك الأجهزة أو من يمثلها بإعمال حق من الحقوق.

وتجدر الإشارة إلى أن المملكة سبق أن قدمت تقريرها في شأن اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز العنصري، والمنشور على موقع مفوضية الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان، والتي تم التفصيل فيه عن التدابير التشريعية وغير التشريعية التي تهدف إلى تجريم جميع أشكال التمييز العنصري، وهي ملتزمة بهذه الاتفاقية بل تعدها جزء من أنظمتها.

انتهى...